

Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 50041K / O2 RCD

Producent Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products
Adres Siemensstraße 10, 93055 Regensburg, Germany
Opis produktu Wyłączniki różnicowoprądowe bez zintegrowanej ochrony nadprądowej
5SV3 ...-6 (KL; LA; KK12; KK01; LA01; BA; XX01); 5SV3 ...-3;
5SV3 ...-7; 5SV3 ...8 (KL; KK12; LA);
5SV4 ...-0 (KL; LA; LA01; LB01); 5SV5 ...-0 (FB; FC); 5SV5 ...-6KL

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że wymienione wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/35/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.

2014/30/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Numer referencyjny:	Wersja:	Numer referencyjny:	Wersja:
DIN EN 61008-1	2016-10		
DIN EN 61008-2-1	1999-12		
DIN EN 62423	2013-08		
DIN EN 62019	2015-07		
DIN V VDE V 0664-120	2010-07		

07.02.2018, Regensburg
Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

Przetłumaczył :


Łukasz Bancarzewski

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 50041K / O2 RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz (RCCB)
Product identification *Residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection*

5SV3 ...-6 (KL; LA; KK12; KK01; LA01; BA; XX01); 5SV3 ...-3; 5SV3 ...-7; 5SV3 ...8 (KL; KK12; LA);
5SV4 ...-0 (KL; LA; LA01; LB01); 5SV5 ...-0 (FB; FC); 5SV5 ...-6KL

Hersteller: Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products
Manufacturer

Anschrift: Siemensstraße 10, 93055 Regensburg, Germany
Address

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Niederspannungsrichtlinie:

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

Low Voltage Directive:

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

EMV-Richtlinie:

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

EMC Directive:

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.

Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of: 13

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg 07.02.2018
Ort / place Datum der Ausstellung / Date of issue

Burkhardt, Frank
Name / name Unterschrift / signature

Gerber, Achim
Name / name Unterschrift / signature

Product Development & Manufacturing IEC
Funktion / function

Quality Management
Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Anhang / Annex 1

zur EU-Konformitätserklärung / to EU Declaration of Conformity

Nr. / No. 50041K / O2 RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz (RCCB)
Product identification Residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection

5SV3 ...-6 (KL; LA; KK12; KK01; LA01; BA; XX01); 5SV3 ...-3; 5SV3 ...-7; 5SV3 ...8 (KL; KK12; LA);
5SV4 ...-0 (KL; LA; LA01; LB01); 5SV5 ...-0 (FB; FC); 5SV5 ...-6KL

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:

Harmonisierte Normen / *Harmonised standards:*

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
DIN EN 61008-1	2016-10	DIN EN 62019	2015-07
DIN EN 61008-2-1	1999-12		
DIN EN 62423	2013-08		

Sonstige technische Normen, Spezifikationen / *other technical standards, specifications:*

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
DIN V VDE V 0664-120	2010-07		

Anhang / Annex

MLFB

zur EU-Konformitätserklärung / to EU Declaration of Conformity Nr. / No. 50041K / O2 RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz (RCCB)
Product identification Residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection

**5SV3 ...-6 (KL; LA; KK12; KK01; LA01; BA; XX01); 5SV3 ...-3; 5SV3 ...-7; 5SV3 ...8 (KL; KK12; LA);
5SV4 ...-0 (KL; LA; LA01; LB01); 5SV5 ...-0 (FB; FC); 5SV5 ...-6KL**

5SV31116	5SV33426	5SV34146KL	5SV36148	5SV36448	5SV43120KL	5SV44440LA01	5SV53120FC
5SV31116KL	5SV33426BA	5SV34166	5SV36148KL	5SV36448LA	5SV43140	5SV44460	5SV53126KL
5SV33116	5SV33426KK01	5SV34166KL	5SV36163	5SV36463	5SV43140KL	5SV44460LA	5SV53140
5SV33116KK12	5SV33426KK12	5SV34168	5SV36166	5SV36466	5SV43140LA	5SV44460LA01	5SV53140FB
5SV33116KL	5SV33426KL	5SV34176	5SV36166BA	5SV36466BA	5SV43140LA01	5SV44470	5SV53140FC
5SV33123	5SV33443	5SV34176KL	5SV36166KK01	5SV36466KK01	5SV43160	5SV46120	5SV53146KL
5SV33126	5SV33446	5SV34426	5SV36166KL	5SV36466KK12	5SV43160KL	5SV46120KL	5SV53160
5SV33126BA	5SV33446BA	5SV34446	5SV36168	5SV36466KL	5SV43170	5SV46140	5SV53420
5SV33126KK01	5SV33446KK01	5SV34446LA	5SV36168KL	5SV36468	5SV43170KL	5SV46140KL	5SV53426KL
5SV33126KK12	5SV33446KK12	5SV34446LA01	5SV36173	5SV36468KK12	5SV43420	5SV46160	5SV53440
5SV33126KL	5SV33446KL	5SV34448	5SV36176	5SV36468KL	5SV43420KL	5SV46160KL	5SV53446KL
5SV33143	5SV33446LA	5SV34448LA	5SV36176KK01	5SV36468LA	5SV43440	5SV46170	5SV53460
5SV33146	5SV33446LA01	5SV34466	5SV36176KL	5SV36473	5SV43440KL	5SV46170KL	5SV53466KL
5SV33146BA	5SV33446XX01	5SV34466LA	5SV36177	5SV36476	5SV43440LA	5SV46420	5SV54120
5SV33146KK01	5SV33463	5SV34466LA01	5SV36178	5SV36476KK01	5SV43440LA01	5SV46420KL	5SV54140
5SV33146KK12	5SV33466	5SV34468	5SV36423	5SV36476KK12	5SV43460	5SV46440	5SV54160
5SV33146KL	5SV33466BA	5SV34468LA	5SV36426	5SV36476KL	5SV43460KL	5SV46440KL	5SV54440
5SV33146LA	5SV33466KK01	5SV34476	5SV36426BA	5SV36477	5SV43460LA	5SV46460	5SV54460
5SV33146LA01	5SV33466KK12	5SV36123	5SV36426KK01	5SV36478	5SV43460LA01	5SV46460KL	5SV56120
5SV33163	5SV33466KL	5SV36126	5SV36426KK12	5SV37426	5SV43470	5SV46470	5SV56140
5SV33166	5SV33466LA	5SV36126BA	5SV36426KL	5SV37446	5SV43470KL	5SV46470KL	5SV56160
5SV33166BA	5SV33466LA01	5SV36126KK01	5SV36428	5SV37466	5SV44120	5SV47420	5SV56420
5SV33166KK01	5SV33473	5SV36126KL	5SV36443	5SV37466KL	5SV44140	5SV47440	5SV56440
5SV33166KK12	5SV33476	5SV36128	5SV36446	5SV37476	5SV44140KL	5SV47460	5SV56460
5SV33166KL	5SV33476KK01	5SV36143	5SV36446BA	5SV38468	5SV44160	5SV47470	5SV56466KL
5SV33173	5SV33476KK12	5SV36146	5SV36446KK01	5SV41110	5SV44160KL	5SV51110	5SV33446LB01
5SV33176	5SV33476KL	5SV36146BA	5SV36446KK12	5SV41110KL	5SV44170	5SV53110	5SV33466LB01
5SV33176KK01	5SV34126	5SV36146KK01	5SV36446KL	5SV43110	5SV44420	5SV53116KL	5SV33476LB01
5SV33176KL	5SV34126KL	5SV36146KL	5SV36446XX01	5SV43110KL	5SV44440	5SV53120	5SV34446LB01
5SV33423	5SV34146	5SV36147	5SV36447	5SV43120	5SV44440LA	5SV53120FB	5SV34466LB01